

Rendita del Castello di Pordenone 1419

Collocazione

Archivio di Stato di Pordenone, Archivio Montereale Mantica, 165.2

Caratteristiche paleografiche e criteri di trascrizione

Il registro cartaceo quattrocentesco¹, non rifilato, misura 300x230 mm (coperta 320x230 mm). Il manoscritto consta di 73 carte complessive, la cui cartulazione coeva è posta ad inchiostro sull'angolo superiore esterno al recto delle carte (numerazione originale vi-lxxvi). Il supporto presenta un precario stato di conservazione con gore d'umidità, indebolimento dei margini delle carte, allentamento della fascicolazione, alcune lacerazioni senza importanti perdite di testo.

La scrittura principale, in inchiostro bruno chiaro, è una scrittura notarile caratterizzata da un *cursus* corsivo regolare e di corpo minuto, con aste ascendenti e discendenti delle lettere piuttosto prolungate e talvolta arricchite da svolazzi, con mancanza di distinzione grafica tra *n* e *v* (i medesimi tratti vengono usati per tracciare la lettera *n* dando luogo in alcuni casi ad interpretazione dubbia, vedi ad es. *omul* a c. 3^v), saltuaria apposizione dei segni diacritici per le *i*, non sempre regolare uso delle maiuscole, iniziali di paragrafo di modulo maggiore e nei casi relativi ai titoli piuttosto esagerato con raddoppio del tratto grafico, segno ÷ per indicare la frazione 1/2, utilizzo dei numeri romani per indicare numeri e quantità (*i* usata per *I*). Presenti abbreviazioni per troncamento e per contrazione di uso comune e di contesto notarile. Le registrazioni dei tributi sono incollanate e quasi sempre lo scriba traccia una linea retta congiungendo la natura del tributo alla relativa somma da pagare per evitare di confondere il rigo.

Lungo tutto il testo sono individuabili interventi di altre mani, coeve o di poco posteriori, relativi all'aggiunta di marginalia, interlineari, correzioni, cancellazioni e modificazioni al testo dei quali è stato deciso darne notizia e fornirne la trascrizione nell'apparato delle note a piè pagina al fine di rendere più chiara e scorrevole la lettura e la consultazione del testo principale delle *Rendite*. Si segnala inoltre alla fine del manoscritto la presenza di ulteriori registrazioni in lingua tedesca di cui non è stata inclusa la trascrizione in questo lavoro.

1 Secondo anche quanto riportato nell'inventario compilato dalla dott.ssa Crucciati (Gabriella CRUCCIATI, *Da archivio familiare a collezione gentilizia. Il fondo Montereale Mantica*, Tesi di Dottorato di Ricerca in Storia e Archeologia del Medioevo, Istituzioni e Archivi, a.a. 2018/2019, Università degli Studi di Siena, tutore, prof. Andrea Giorgi, p. 1147), la descrizione delle *Rendite* risale all'anno 1419 e altre rilevazioni effettuate nel periodo antecedente, contrariamente a quanto invece riportato nei titoli presenti nella coperta.

Per quanto concerne i criteri di trascrizione sono state adottate le seguenti scelte editoriali²:

- sostituzione di *j* con *i*
- mantenuta la *i* per indicare il numero romano *I*;
- mantenuto il grafema ⟨y⟩
- distinzione tra *u* e *v*
- uso del segno grafico *ç*
- segno ÷ per indicare la frazione 1/2
- ricondotte all'uso moderno le maiuscole e la punteggiatura
- scioglimento delle abbreviazioni senza l'uso di parentesi tonde () utilizzate invece solo per i termini dubbi e non verificabili; l'intento è quello di favorire una lettura più fluida del testo
- lacune testuali dovute alla corruzione del supporto o da inchiostro evanido sono state segnalate attraverso i tre puntini tra parentesi quadre [...] e dove possibile integrate
- titoli e titoletti correnti in maiuscoletto

2 Riferimento per la trascrizione è Giampaolo TOGNETTI, *Criteri per la trascrizione di testi medievali latini e italiani*, Roma, 1982 (Quaderni della Rassegna degli Archivi di Stato, 51) utilizzati con alcuni adattamenti.

[1^r]

Trascrizione

1513 RENDITA DEL CASTELLO DI PORDENONE^A

Libro, ovvero scartafacio in ristretto per mano di Gio. Battista Rorario cancellier del Castello di Pordenon, della solenne perticazione delle terre, e beni di ragion del Castello fatta eseguire da Bartolameo Liviano colla presenza delli possessori delle terre, e col preciso quantitativo, ch'erano tenuti a pagare sotto gl'Austriaci, come sta scritto in libro Castri,^b quale non è facile, che comparisca alla luce, ne che sia in viridi observantia, quando le partite de' censi fissate sotto li Duchi d'Austria sono inalterabili, e li debitori non possono esser astretti a pagar ora più di quello, che sotto altro dominio pagavano, come sono in prova documenti inconfutabili così Austriaci, come Veneti.^c

[1^v]^d[2^r]

VI

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Francesco dal Paier paga per un teren: forment staria iiii, meio staria iiii, sorgo staria iiii, avena staria iiii, fava quarta i, paniço quarta i, vino orna i, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xii.

Lo vin e la blava ala piccola.^e

Paga de gastaldese vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.^f

Item Durigo de Dart paga per un peço^g de teren che se clama "de mulin": formento quarta i, meio quarta i, sorgo quarta i, vin orna ÷, spalla i, galina i.

La blava ala grant e lo vin ala piçola.

a *Precede d'altra mano* 1419 Estratto delle vendite appartenenti a questo Castello | 1505 Rodolazione di Bernardin Corizio di tutti i masi del Castello siti in Pordenone, Rorai gra[nde], Villanova e Torre.

b Libro Castri *sottolineato*.

c *Segue d'altra mano la stessa che ha aggiunto la annotazione lungo il margine superiore della nota precedente*: 1565 Estratto delle vendite di questo Castello.

d *C. 1^o è intonsa*.

e *Graficamente il compilatore del registro riporta questa indicazione sempre a margine dell'elenco dei tributi da pagare*.

f *Graficamente il compilatore del registro riporta questa indicazione sempre a margine dell'elenco dei tributi da pagare*.

g Peco] peço.

[2^v]

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Durigo de Dart paga per uno tereno lo qual tigniva Nicholao de Flor io Ugo si li ho batù çò del sotoscrito fito quarte ii. de meio e ii desorgo e orna i de vin: formento staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne i ÷, spalla i, galina i ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Thomaso de Çunit.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii.^a

Item Daniel dal Pup de meço paga: forment staria iiii ÷, meio staria vi, sorgo staria vi, vin orne iiii ÷, spalle ii, galine ii, ovi xx, soldi de prat xx.

La blava ala grant e lo vin ala piccola.^b

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item quello medesimo Daniel dal Pup paga per un altro teren: formento star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x.

Lo vin e la blava ala piccola.

[3^r]

VII

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Domene de Redolfuç paga per lo teren che tigniva Çuan de Francesco io Ugo si lo ha affità per un star de forment e i star de meio e i de sorgo e i orna de vin e i^a galina e una spalla e x soldi de prat; anno Domini M^oCCCC.XIX del mese de fevvar: forment star i ÷, meio staria ii, sorgo staria ii ÷, vino orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x.

Item Durigo de Çanin dal Maç ten al presente questo teren prima lo tigniva Domene Piero de Iacomel e paga:^c forment staria ii, meio staria ii, sorgo, staria ii, vin orna i, spalla i, galina i, ovi v, soldi v.^d

Lo vin e la blava ala piccola.

a *Precede d'altra mano coeva* pustota.

b *Segue depennato*, surgo quarta i, galina i.

c *Aggiunto sopra d'altra mano*, domo de Domeng [...].

d *Aggiunto d'altra mano* [...] [am] allen buch [...].

[3^v]ROMANS M^o CCCC XIX

Item Filippo de Brunet paga: forment star i ÷, meio star i ÷, sorgo star ÷, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Thomaso de Çunit. Lo vin ala piccola e la blava ala grant; sorgo quarta i, galina i. Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Turin de Cardin (omul) de Cardin dal teren de Piero de Libet paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orna i, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xx, li soldi de vendemase s[c]ode Nichulau dal Negre. Lo vin e la blava ala piccola. Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Piçol favre tigniva questo teren sottoscritto in presente lo ten Francesco del Maso e si era scritto in lo rodolo vechio in colomel de Strada, adesso è scritto in Romans in lo qual el çase cum lo sidin e paga: forment star ÷, meio star ÷, sorgo star ÷, fava quarta i ÷, paniço quarta i., vin orne ii, spalla ÷, galina ÷, ovi x, soldi de prat x. Lo vin ala piccola e la blava ala gra[n]t.^a

[4^r]

VIII

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Michel de Vitor paga per lo teren che tigniva Bianchi tuto lo fito integramente salvo lo vin ch'el paga: orna ÷: formento star i, meio, star i, sorgo star i, vin ÷^b, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x. lo vin ala piccola e lo vin ala grant.

Item Durigo de Domene Duro paga dal teren che iè affità Cristan de Orenfels:^c forment^d staria iii, meio staria iii, sorgo star i, avena star i, paniço quarta i, vin orna i, spalla i, galine iiiii, ovi xx, soldi de prat xii. Lo vin e la blava ala piccola.

a *Sul margine inferiore annotazione evanida non leggibile.*

b *Corretto su i.*

c *Aggiunto a margine d'altra mano, Vignut de Pup[...].*

d *Precede S depennata.*

[4^v]

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Francesco dal Paier paga: forment staria ii ÷, meio staria ii ÷, sorgo star i ÷, avena star i ÷, vino orna .i., spalla i, galine ii, ovi xx, soldi de prat xxviii.

Lo vin e la blava ala piccola.

Item Durigo de Domene Duro paga dal teren che tigniva Domenego de Piero de Iacomet:^a forment staria iii, meio staria iii, sorgo staria ii ÷, avena star i ÷, paniço quarte ii, vin orna i, spalla i, galine v, ovi xxviii, soldi de prat xviii, de vendemasi paga soldi xii.^b

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

[5^r]

IX

ÇIRVEL M^o CCCC XIX

Item Thomas de Çanet de Sabadin paga per lo teren ch'el habita: forment staria ii^c, meio star i, sorgo star i, vin orna ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendemase si scode Thomas de Çunit.

Lo vin ala piccola e la blava ala gra[n]t.

Paga de gastaldase vin soldi ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Vignut Francesco de Durigo. *Item* Nadalus paga per un bosco: vin orna i, galina i.

Item Thomas Çuanet de Vidus paga:^d formento star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, vin orne ii, spalla i, galina ii, ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendamase scode Thomas de Çunit.

La blava ala grant e lo vin ala piccola.

No vol pagar de gastaldase perchè è zurat.

Item Daniel de Marcho de Fosal paga de i sidin: soldi xxxii.

a *Aggiunto a margine d'altra mano* è stà batù su star .i. e forment star i.

b *Depennato* xx.

c *Segue i cancellato*.

d *Segue d'altra mano* de mai[...].

[5^v]ÇIRVEL M^o CCCC XIX

Item Piero de Gut paga dal teren che tigniva Baybuta sulo qual el habita: forment staria ii ÷, meio staria ii ÷, sorgo staria ii ÷, vin orne ii, spalla i, galine iii, ovi x,^a soldi de prat xii, li soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre.

La blava ala grant e lo vin ala piçola.

Paga de gastaldese vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Artuin paga per lo teren che tigniva Vegnudo:^b forment quarte iii, meio quarte v, sorgo quarte ii, vin quarte iii,^c spalla i, galine iii, ovi xxx, soldi de prat xii ÷.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.^d

[6^r]

x

CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Piero Çanus de Diana paga:^e forment staria iii, meio staria iii, sorgo staria i ÷, avena star i ÷, vin orna i, spalla i, galina v^f, item ovi xxx, soldi de prat xx, soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre.

Lo vin e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item lo sopradeto Piero Çanus de Diana paga per i altro teren: forment star i, meio star i, sorgo star i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x.

Lo vin e lo blava ala piçola.^g

[6^v]CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Iacom de Roia de Çanet paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria i, avena star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Çorç de Pinella çurat.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii.

a *Segue v depennato.*

b *Segue d'altra mano P[ie]ro de Barbuchia.*

c *Le misure riportate sono state corrette d'altra mano: forment staria ii ÷, meio staria ii ÷, sorgo staria ii ÷, vin horne ii.*

d *Segue d'altra mano nota per andi.*

e *Aggiunto sul margine interno, forse dalla stessa mano, Domene de Diana.*

f *A corretta su e, v corretto su i.*

g *Aggiunto d'altra mano sul margine esterno in la strada.*

Item Durigo de Pedrus barbier paga:^a forment staria iiii, meio staria iiii, sorgo staria iiii,^b vin orne ii, spalle ii, galine ii, ovi xx, soldi de prat xx, li soldi de vendemase scode Çorçi de Pinella çurat.

Lo vin ala piçola e la blava a la grant sorgo quarta i galina i.

Paga de gastaldase vin selis ii.

[7^r]

XI

CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Vignudo fradel de Marchon paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalle ii, galine ii, ovi xx, soldi de prat xx, li soldi de vendemase scode Çorc de Pinella çurat.

Lo vin e la blava ala piçol.

Paga de gastaldase vin selis i.

Item Perusso barbier paga:^c forment quarta i, meio quarta i, sorgo quarta i, spalla i, galina i.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

[7^v]

TAGLET M^o CCCC XIX

Sabadin de Piero Galuço paga:^d forment star i, meio staria ii, sorgo staria ii,^e vin orna i, spalla i, galine i,^f ovi,^g soldi de prat vi, soldi de vendemase xii.

Lo vin e la blava ala piçol.^h

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item idem Sabadinⁱ. *Item* Floret Morandin sartor modo paga: forment quarte ii, meio quarte ii, sorgo quarte ii, spalla i, galina i.

La blava ala picol.

Item Domene dal Brut^j paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo star i, vin orna i ÷, avena star i, spalla i, gallina i, ovi xii, soldi de prat xii.

Lo vin e la blava ala piccola.

a *Aggiunto sul margine esterno, forse dalla stessa mano, Durigo barber.*

b *Aggiunti accanto alle quantità d'altra mano, rispettivamente quartarii iiii, quartarii iiii, quartarii iiii.*

c *Aggiunto sul margine interno dalla stessa mano Iacob idem.*

d *Aggiunto d'altra mano prima Zuanfrancesch e dopo hat Zuan FranzeschK i(nm)*

e *Le misure sono state corrette d'altra mano, rispettivamente quarti ii, quarti ii, quarti ii; segue depennato avena star i.*

f *Precede depennato i.*

g *Segue depennato xxx.*

h *Precede depennato lo vin ala piccola e la blava ala grant.*

i *Precede Sap depennato.*

j *Segue Item Piero de Nichulau de Galuço di cui lo scriba depenna erroneamente solo le prime cinque parole.*

[8^r]

XII

TAGLET M^o CCCC^o XIX

In lo rodolo che qui lassa Cristan de Orinfels era in questo medesimo logo scritto un maso lo qual fo çà reto per Durì de Bertol. Adesso lo ten Nicholò dal Negre e si è mudà in lo rodolo in Brancho là ch'el dè star de rason.

Item Çuan^a da Lestans paga per lo tereno che luy habita: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalle ii, galine ii, ovi x, soldi de prà x, li soldi de vendemase scode Thomas de Çunit.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo, quarta i, galina i.

Item Vivian de Domene Dur paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalla i, galine ii, ovi x, soldi de prat xx, li soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre. Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldas[e], vin selis ii.

Idem Vivian de Domene Dur paga per uno peço de teren.

Forment quarta i, meio quarta i.

[8^v]TAGLET M^o CCCC^o XIX

Item Antoni de Fluris paga: formento star i, meio star i, vin orne ii, spalla i, galina i, li soldi de vendemase scode Çorç^b de Pinella çurat.

Lo vin e la blava ala piccola.

Questo sotoscrito teren era scritto in lo rodolo che lassa qui Cristan de Orinfels in lo columello de Brancho, lo qual no dè star lì ançi dè star in lo columel de Taglet in lo logo ch'el è al presente scritto.

Item prima lo tense Tosso de Narnier de Orient dredo a luy Piero dal Tosso adesso Antone de Fluris.

Item Antone de Fluris paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi v, soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Çorçi^c de Pinella çurat.

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldasi vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

a Çuan] Cuan.

b Çorç] Corç.

c Çorçi] Corçi.

[9^r]

XIII

TAGLET M^o CCCC XVIII^a

Item Floret Morandin sartor paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i.

Lo vin e la blava ala piçola.

Item Francesco de Nevot paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne iii, spalla i, galina i.

Lo vin ala piccola e la blava alla grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Piero dal Tos adesso paga:^b forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi v, soldi de prat x.

Lo vin ala piçola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

[9^v]

TAGLET M^o CCCC XIX

Item Çuan Ros de Nobel e Çuan lo masar de Bolfo paga: forment quarte ii, meio quarte ii, sorgo quarte ii, vin orna ÷.

Lo vin e la blava ala piccola.

Item Piero de Gut dal teren de Stephen de Bugan, lo qual è qui sotoscrito, dise no deber pagar se no star i de forment e quarte iii de meio. Questo teren ò dado Anuta M^oCCCC-^oXVIII. Lo dì de Sancto Çuan^c de çugno^d fo affitado questo sotoscrito teren star i. de forment e quarte iii de avena e quarte iii de meio e ÷ orna de vin e soldi de prat xxxii, galine ii, ovi xii. Li dinari de vendemase scode Nichulau dal Negre modo Francesco de Nevot: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, aveva quarte iii, vin orne iii, spalla i, galine ii, ovi xii, soldi de prat xxxii.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

a M^o CCCC XVIII] M^o XVIII.

b *Precede depennato*, Item Tos deNarnier deOrient.

c Çuan] Cuan.

d çugno]cugno.

[10^r]

XIII

BRANCH M° CCCC XIX

Item Domene de Nerento paga per lo teren ch'el sta: forment star i, meio star i quarta i, sorgo star i quarta i, vin orne iii, spalla i, galina i, ovi viii, soldi de prat viii.

Lo vin alla piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Tone^a Piero de Redolf de Vener de Fosal paga: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, avena star i, vin orna ÷, spalla i, galine iiiii, ovi xx, soldi de prat xii, agnello i, carro de fen i, li soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre.

Lo vin e la blava ala piccola.

[10^v]

BRANCH M° CCCC XVIII

Item Tone de Duri Quaglin paga: forment star i, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x,^b soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre.

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldase: vin selis ii.

Item Mathia de Foscol paga dal teren che tigniva Culus de Lacer: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orne ii, spala i, galine ii, ovi x, li soldi de vendemase scode Nichul[a]u^c dal Negre.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii.

[11^r]

XV

BRANCH M° CCCC XIX

Item Andrea e Vegnudo dala Cavalara paga dal teren che y habita: forment staria ii, meio staria iii, sorgo quarte^d v, avena quarte v, vin orne ii, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xv, agnello i, carro de fen i.

Lo vin e la blava ala piccola, sorgo quarta i, galina i.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

a [Tone] Thone *corr. in T depennando la h.*

b *Segue depennato x.*

c *Si propone questa integrazione su macchia d'inchiostro.*

d *Segue depennato star.*

Item lo antedet Vegnut e Andrea pagano per un altro teren che tigniva soto braço: forment staria ii, meio staria ii, sorgo star i, avena star i, vin orne ii, spalla i, galine ii, ovi xx, soldi de prat x.
Lo vin e la blava ala piccola.

[11^v]

BRANCH M° CCCC XIX

Item Çuan dal Ros dal teren che tigniva Musulin e Ros barbier e Vegnut Çuan dal Maç. Çuan dal Mul lo tigniva prima, adesso lo ten Çuan dal Ros e paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i.
Lo vi[n] ala piçul e la blava a la grant.

Item Pedrus tigniva per tempo passato questo teren, adesso lo ten Iacomin de Alexander de Sacon. E si debia pagar più che no è scritto in lo rodolo, salvo che lo Tanicher li batè çò libra i^a de cera e ocha .i.^a, e carro de fen .i. ala voluntà del signor, e quarte doy de sorgo e çò che elo pagava se trova in lo rodolo de Tanicher: forment star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i, avena star i, vin orne ii, spalla i, galina iii, ovi xxx, soldi de prat xii, ocha i, cera libra i.^a

Item Mathia de Foscul paga per lo teren che tignì Çuan de Riçart: forment quarte v, meio quarte v, sorgo quarte v, vin orna i, spalla i, galine ii, ovi x, soldi de prat x, Nichulau dal Negre scode li soldi de vendemase.
Lo vin e la blava ala picol.^b

[12^r]

XVI

BRANCH M° CCCC XIX

Item Nichulau de Sut paga:^c forment star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, vin orne ii, spalle ii, galline ii, ovi x, soldi de prat x, Thomas de Çunit scode li soldi de vendemase.
Lo vin ala piccola e la blava ala grant.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Canus de Domene Stephen de Orient paga dal teren ch'el habita: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, li soldi de vendemase scode Çorç de Pinella.
Lo vin e la blava ala piçola.
Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

[12^v]

a *Aggiunto sul margine interno d'altra mano*, ii sellis gastaldase.

b *Aggiunto sul margine interno d'altra mano*, y è stà scritto in lo colomel de Taget.

c *Aggiunto d'altra mano*, Zuan Franzeschin del Brut.

BRANCH M° CCCC XIX

Item Piero masar nebot de Menegot paga: forment star i, meio star i, sorgo i, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, Thomas de Çunit scode Thomas de Çunit.
Lo vin ala piccola e la blava ala grant.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Çuan çiner de Tone de Menegot paga dal teren ch'el habita: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x. Nichulau dal Negre scode li soldi de vendemase.
Lo vin e la blava ala piçola.
Paga de gastaldase vin selis i, sorgo quarta i, galina i.

[13^r]

XVII

BRANCH M° CCCC XIX

Item Ros barber, Çanin del Ros pagano: forment staria ii, meio staria iiiii, sorgo staria iiiii, vin orne ii, spalla i, galina iiiii, ovi xxv, soldi de prat x.
Lo vin e la blava a la piccola.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Ros dal teren dal Musulin adesso lo ten Çanin^a dal Ros e paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i.^b
Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Item Çuan dala Favressa per una casa e certi campi paga: soldi lire iii, spalla i, galina i.

Item maestro Culus sartor Tone de Fluris paga per un sidin: soldi xl, spalle ii, galine ii.

[13^v]

BRANCH M° CCCC XIX

Item Çuan^c de Iacomel dal Maç, Flurit de Çuan dal Maç habita su e paga:^d forment staria ii, meio staria iii, sorgo staria iii, vin orne iii, spalla i, galina i, ovi xv, soldi de prat xv.
Lo vin ala piccola e la blava ala grant, sorgo quarta i, galina i.
Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

a Çanin] Canin.

b *Aggiunto a margine d'altra mano*, d[...] Zuan [...].

c Çuan] Cuan.

d *Segue aggiunto d'altra mano*, Bartolame del Maz.

Item Çuan Iacomel, Flurit de Çuan dal Maç paga per i altro teren:^a forment star ÷, meio star ÷, sorgo star ÷, spalla i, galina i.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Questo sotoscrito teren era scritto in uno altro rodolo in Taglet al presente è scritto in Branch in lo qual colomel el çase cum lo sedin.

Item Durigo de Bertol Nichulau dal Negre paga:^b forment star i, meio star i, sorgo staria i, vin orne ii, spalla i, galina i, soldi de prati xvi, ovi x. Li soldi di vendemase scode Nichulau dal Negre.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

[14^r]

XVIII

STRADA M^o CCCC XIX

Item dal teren de Francescut paga Nichulau dal Negre lo sotoscrito fito e lo dito teren si era scritto in lo altro rodolo in Strada adesso si è scritto in Branch in lo columel ch'el çase cum lo sidin modo Nichulau de Negre: forment star i, meio star i, sorgo star i, spalla i, galina i. Lo vin e la blava ala piccola.

Item Artuin paga dal teren che tigniva Vignut de Gut in parte e parte tigniva Stephen Bugan e parte tigniva Piero de Gut e Francesco de Nevot e tuto paga secondo che qui soto è scritto. E in lo rodolo vechio era partì in parte iii e si era in man deli soprascripti homin, adesso lo reçe solamente Artuin: forment staria iii, meio staria iii, sorgo star i ÷, avena staria ii quarta i ÷, vin orne ii, quarta i, galine vi, ovi xxx, spalla i, soldi de prat xxxii.^c

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item lo sopradeto Piero Tone de Redolf de Fosal per uno altro teren paga:^d forment staria ii ÷, meio staria ii ÷, sorgo staria iii, avena quarte v, fava quarte ii, panico quarte ii, vin orna ii, spalla i, galine iii, ovi xx, soldi de prat xv, agnello i, fen caro i.

La blava e lo vin ala piccola

Paga de gastaldase vin selis ii.

a *Segue aggiunto d'altra mano*, Bartolome.

b *Precede d'altra mano*, Nicolau del Negre.

c *Aggiunto margine d'altra mano*, Rodolfo de Domene de Rodolfuzo.

d *Aggiunto a margine d'altra mano*, Francesco deFossa.

[14^v]STRADA M° CCCC XIX^a

Item Domene dala Puola habita sora i teren lo qual çà tigniva Alexandre de Soch e paga:^b forment staria ii, meio staria iii, sorgo staria ii, avena staria ii, vin orna i, spalla i, galline v, ovi xxx, soldi de prà xx.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Piere Alexandre paga dal teren che tigniva Çuan de Redolf dise che Pramer^c si li habia batù çò: star i de forment e star i de meio staria iii, sorgo star i ÷, avena staria ii, vin orna ii, spalla i, galine iii, ovi xx, soldi de prat xx, ocha i, cera libra i.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

Paga de gastaldase vin [selis] ii, sorgo quarta i, galina i.

[15^r]

XIX

STRADA M° CCCC XIX

Item Antone de Paduin paga dal teren che tigniva Piero de Placa su lo qual el habita: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, avena staria ii, fava quarta i, paniç quarta i, vin orne ii, spalla i, galine iii, ovi xx, soldi de prat xx.

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Antone de Paduin paga dal teren che tigniva^d Vidal: forment staria ii, meio staria ii, sorgo star i, aveva star i, vin orna i, spalla i ÷, spalla i ÷, galina i ÷, ovi xv, soldi de prat xv.

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.^e

[15^v]

M° CCCC XIX STRADA

Item idem Antone Paduin paga per quel teren che tigniva Nichulau dal Negre: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna ÷ spalla i, galina i.

Lo vin e la blava ala piccola.

a *Aggiunto a margine d'altra mano*, del sotto scritto maso.

b *Aggiunto a margine d'altra mano*, Piero del Ros.

c *Si tratta del capitano cesareo Konrad Preiner*.

d *Aggiunto di seguito d'altra mano*, Iacom Franzesch[,] dal Pizol.

e *Depennato*.

Qui era scritto un teren lo qual tigniva Franciscut adesso lo ten Nichulau dal Negre e de qui è stado mudado in Branch.

Item Çanus^a de Richer Thomadus paga dal teren che tigniva Vidal de Agenan lo qual era partì in doy parte. Adesso el è mitudo tuto insembre secondo che el dè star: forment staria iii, meio staria iii, sorgo staria iii, vin orne iii, spalle ii, galine ii, ovi x, soldi de prat x.

Lo vin e la blava ala piccola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

[16^r]

XX

STRADA M^oCCCCXIX

Item Laçer paga per un teren: forment staria ii, meio staria ii, sorgo star i, avena star i, vin orna i, spalla i, galine ii, ovi xv, soldi de prat x.

Lo vin e la blava ala piccola.^b

Item Tone Domene de Christofol paga dal teren ch'el sta e altrasi Francesco Çuan de Redolf: forment staria iii ÷, meio staria iii ÷, sorgo staria iii ÷, avena star i ÷, paniç quarte ii, vin orne iii, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xii, agnello i, fen carro i.

Lo vin e la blava ala picol, sorgo quarta i, galina i.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.^c

[16^v]

STRADA M^oCCCCXIX

Item Francesco da Flum, *item* Piçol Çuan de Redolf adesso lo ten Burtulus e Cristan de Orinfels si li baté çù del fito del sotoscrito teren quarta i^a de fava e i^a quarta de paniç ala volontà dala signoria e si paga: forment staria iiiii, meio staria iiiii, sorgo staria ii, aveva staria ii, fava quarte ii, paniç quarte ii, vin orne iii, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xxx, agnello i, fen carro i.

Lo vin e la blava ala picol.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.^d

Item Carlo paga dal teren che tigniva Ricart de Çanbarin^e forment star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, Nichulau dal Negre scode li soldi de vendemase.

Lo vin ala piccola e la blava ala grant.

a Çanus] Canus.

b *Aggiunto a margine d'altra mano*, Pistota non si chata [-].

c *Aggiunto a margine d'altra mano*, mille iiiii^c xxxviii^c indictione secunda adi xv de zenar miser Zuan Velsch honorabile capitano de Pordenon affita cum volontà de Tone de Christofolo la parte che luy t[igniva] a gr[.] comandador pagando lu fito ussado per quella parte. Paga mo per duy parte e si diè andar a habità cum logo e fogo susso la terça parte paga frumento dominio.

d *Aggiunto di seguito d'altra mano*, Z[.]ifach peziali.

e *Aggiunto di seguito d'altra mano*, Zuannuss de Wonasiug/Wonasing.

[17^r]

XXI

STRADA M^oCCCCXIX

Item Çuan^a de Ricart paga de un maso:^b forment staria ii, meio staria ii, avena^c staria ii, vin orne iii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat xx, Nichulau dal Negre scode li soldi de vendemase.

Lo vin e la blava ala piçola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Qui era scritto un maso lo qual no doveva esser scritto qui inperçò che non è in questo colomel e questo maso tigniva Franciscut adesso lo te[n] Nichulau dal Negre e si è scritto in Branch in lo logo ch'el dè star de rason.

Item Thomas Uarnier de Stephen de Viola paga per lo teren ch'el sta: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria i, avena star i, vin orne ii, spalla i, galine iii, ovi xx, soldi de prat xxviii, fen carro i, agnello i, lo dito Thomas Uarnier paga in lo cast soldi xii de vendemase.

Lo vin e la blava ala piçola.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

[17^v]STRADA M^oCCCCXIX

Item Iacom de Iachuç e Artich paga dal teren de Nadal: forment staria iii ÷, meio staria iii, sorgo staria ii, avena staria ii, vin orne iii ÷, spalla i, galine iii, ovi xx, soldi de prat xx.

[Lo] vin e la blava ala piçul.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item Nicholus Çanet de Bunisin e Piero de Alexandre^d pagano la mità el sotoscrito fito secondo che se conten qui de sot perçò che y ano la mità dal teren l'altra mità ay affitada Marco de Bunisin e la antedita metà tigniva un che aveva nome Blas de Vert al present paga lo sopradito Iacom forment quarte ii, me[i]o quarte ii, sorgo quarte ii, vin orna ÷, inperçochè quela mità e çà su pustota: forment staria iii, meio staria iii, sorgo staria ii, avena staria ii, vin orne iii, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat xx.

Lo vin e la blava ala piçul.^e

Paga de gastaldase vin selis ii.

a Çuan] Cuan.

b *Aggiunto di seguito d'altra mano*, mitudo in Taliet apreso diacum de Pord[enon].

c *Aggiunto d'altra mano depennato*, sorgo.

d *Precede depennato*, buni.

e Piçul] picul.

STRADA M^oCCCC XVIII

Item Iacom de Bunisin paga del teren che tene lo qual tigniva Nicholus de Çanet^a de Bunisin e Blas de Vert, altrasi lo tense Piero de Alexandre e Culus de Çanet: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orne ii, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x.

Lo vin ala picul e la blaca ala grant.

Paga de gastaldase vin selis ii, sorgo quarta i, galina i.

Item idem Iacom de Bunissin paga per i. teren che tense altrasi Culus de Çanet: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x, Thomas de Çunit^b scode li soldi de vendemase.

Lo vin ala piçola e la blava ala grant.

Item Riçart paga per un teren lo qual tigniva çà Redolf fiol de Çuan de Redolf:^c forment staria ii, meio staria ii, sorgo^d staria ii, vin orne ii, spalla i, galine v, ovi xxx, soldi de prat liii, agnello i, fen carro i, li soldi de vendemase scode Nichulau dal Negre.

Lo vin e la blava ala piçul.

GAVORNICH M^o CCCC XIX

Item Chandet de Piçul de Nugaret ten un prat lo qual tigniva Galvan e paga: soldi xx.

Item Domene de Michelat paga: meio quarte ii, sorgo quarte ii

Ala grant.

Item Durigo de Cardin paga per un peço de teren lo qual ven clamà “dala Fossa”: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Mul de Cardin paga per un peço de teren lo qual tigniva Iacom de Ligus: meio quarte ii, sorgo quarte ii.

Ala grant.

Item Iacom dal Mul paga per i peço de teren: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Marchuç de Chandet paga per un peço de teren: meio quarta i, sorgo quarta i.

a Çanet] Canet.

b Çunit] Cunit.

c *Aggiunto di seguito d'altra mano*, et pupulin li chel habita.

d *Aggiunto d'altra mano depennato*, sorgo avena.

Ala piccola.

Item Mul de Cardin paga per peco de teren lo qual prima tense Francesco barbier: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Turin de Cardin paga: meio quarta i, sorgo quarta i.

Refutavi a ser Ugo adi iii de novembre.

Item Culus de Cardin paga per un peço de teren: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

[19^r]

XXIII

GAVORNICH M^o CCCC XIX

Item Piliçon paga de uno peço de teren:^a meio quarte iii, sorgo quarte iii.

Ala grant.

Item Redolfo de Venerus paga per un peço de teren: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Nichulus de Domene paga per un peço de teren: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Domene de Rustigel paga per un peço de teren meio quarte ii, sorgo quarta i, e prima pagava segundo che qui soto se conten: meio star i, sorgo star i.

Item Çuan de Domene de Adam paga per un peço de teren:^b meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala picula.

Item Redolf de Meço paga per un peço de teren: meio quarte ii, sorgo quarte ii.

Ala grant.

Item Domene de Adam paga per un peço de teren lo qual prima tigniva lo mulinar: forment quarte ii, meio quarte ii.

Ala grant.

Item Domene de Maçoch paga per un peco de teren: meio quarte ii, sorgo quarte ii.

Ala grant.

Item Redolf Iacom de Risintin paga per un peço de teren: meio quarta i, sorgo quarte iii.

a *Aggiunto di seguito d'altra mano*, Dominicus Pizoli solvit metuetatem.

b *Aggiunto di seguito d'altra mano*, per forma di nivel.

Ala grant.
Refutavi da Nadal.
Item per un altro campo paga: sorgo quarte ii.
Dise pagar i quarta de sorgo.

[19^v]

GAVORNICH M° CCCC XIX

Item Çanin dal Ros paga per i peço de teren lo qual tigniva Ros barber: sorgo quarte ii.

Item Michel de Marçoç pagava adesso paga Iacom de Venerus de Sclavons per i peço^a peco de teren: sorgo quarte ii.

Item Fantuço da Tor tene campi doy li quali ello al presente li ha reduti in pradi e paga: soldi xx.

Item lo dito Fantuço paga de i peço de teren: sorgo quarta i.

Item uno altro campo che tigniva questo dito Fantuço si è pustota e pagava: sorgo quarta i.

Item una la qual aveva nome Bunduça pagava per i peco de teren:^b sorgo quarte ii.

Item Blas de Agatha ten i campo in Gavornich lo qual prima tense Michel de Maçoç de Tor e paga: sorgo quarte ii.

Item Andrea de Vaçil paga per iii çoie: forment quarte ii, meio quarte ii, sorgo quarte ii.
La blava ala grant.

[20^{r-v}]

xxiv^c

[21^r]

xxv

M° CCCC XIX°

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de ser Anginolf de Lisca capitane de Pordenon al tempo che se scriveva ala natività de Christo M°CCC°XII che cescadun de Cordenons lo qual ten o lavora i maso o meço maso o la quarta parte de un mas sia tignudo ogni anno pagar segondo che qui soto se conten.

a peço]peco.

b *Aggiunto di seguito d'altra mano*, Fantuz (modo supra) paga i quarta de meio.

c *Bianca recto e verso se si eccettua la cartolazione sul r.*

IN NUGARET

Inprima Tone da Val paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorç fen carri ii, ancora a Sancto Çorç polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacomuç dal Pup paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, item a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Culus de Sacon paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorç fen carri ii, a Sancto Çorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Piere fiol de Culau de Nugaret paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorç fen carri ii, item a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[21^v]NUGARET M^o CCCC XIX

Item Candet de Picul paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorç fen carri ii, item a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Tone de Piero Tis(inin) paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, Item a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Lorenço paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Çorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SOTANI

Item Çuan de Iacom de Redolf paga secondo che qui soto se conten: de Sancto Nicholò soldi viii.

Item Francesco da Pulcinigo paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, item a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a^a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a *Segue* Nadal *cancellato*.

[22^r]

XXVI

SCLAVONS M^oCCCC XIX

Item Martin dal Blancho paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, Item a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çorz de Pinella paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorz^a fen carri ii, item a Sancto Çorz^b polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item lo favre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorz fen carri ii, Item a Sancto Çorz^c polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Bortolus dal Favre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorz fen carri ii, item a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legna carro i.

Item Tone de Michelaz paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, item a Sancto Çorçi^d polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[22^v]

SCLAVONS M^oCCCC XIX

Item Culus de Ridivus paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Piliçon paga secondo che qui soto conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Mul de Cardin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi .xx., a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.^e

a Çorz] Corz.

b Çorz] Corz.

c Çorz] Corz.

d Çorçi] Corçi.

e *Aggiunto a margine d'altra mano, solvit medietatem angarie hic scripte*

Item Piçul de Pilicar paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom de Durigo de Ligus paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[23^r]

XXVII

SCLAVONS M^oCCCC XIX

Item Culus de Cardin paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Çorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Redolf paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Çorz fen carri ii, ancora a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item^a Maistro Zuan çot paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, ancora a Sancto Zorzi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Turin fiol de Cardin paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholo soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Cardin paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria^b de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[23^v]SCLAVONS M^oCCCC XIX

Item Tone de Biatrix paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, ancora a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Rustigel paga segundo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candeled soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a Precede una M depennata.

b Precede depennato, Nicholo.

Item Alexandre de Sparbil paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.^a

Item Candet Iacom de Redolf paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan^b de Domene de Adam paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[24^r]

XXVIII

SCLAVONS M^o CCCC XIX

Item Tone de Pinella paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Corci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholo soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom de Meç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria^c dele candelè soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholo soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Bartuçin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene dal Marasalch paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholo soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Blas de Agetha paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[24^v]

SCLAVONS M^o CCCC XIX

Item Risintin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, ancora a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi

a *Precede depennato*, soldi.

b Çuan] Cuan.

c *Precede depennato*, Zorçi.

xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Marchuç de Picul paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, ancora a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Redolf de Paule paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, ancora a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SOTANE

Item Margareta paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Bonella paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Palma paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Agnes paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

[25^r]

XXVIII

ROMANS M^o CCCC XIX

Item Andrea mulinar paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, ancora a Sancto Çorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Durigo de Dart paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Andrea de Vacil paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Phylippo de Brunet paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[25^v]

ROMANS M° CCCC XIX

Item Durigo de Çanin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Çorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Durì de Rusa paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Francesco dal Paier paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Mul de Cardin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Tone de Pedrocol paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[26^r]

xxx

ROMANS M° CCCC XVIII

Item Çuan^a de Pichignot paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Vignut de Francesco de Durigo paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorci fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Daniel dal Pup secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost^b soldi xx, a Sancto Nichò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Daniel de Çanin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Çorçi^c ancora polastri viii, a Sancta Maria de

a Çuan] Cuan.

b Precede le candele *depennato*.

c Çorçi] Corçi.

avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene dal Maç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[26^v]

ROMANS M° CCCC XIX

Item Çanus^a dal Faber paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Nicholò dal armentar paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SOTANI

Item Bortolomio paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Domenego paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

SOTANE

Item la moier de Stephen paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Bastanço paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

IN CIRVEL

Item Domene de Burtulin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[27^r]

XXXI

CIRVEL M° CCCC XIX

Item Iacom de Pedrus paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelè soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a Çanus] Canus.

Item Durigo barbier paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost^a soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domeni dal Brut paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Francesco dal Brut paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne caro i.

Item Çuan^b de Cortesan paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[27^v]

CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Micheluç de Andrea de Nadaluç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal^c legne carro i.

Item Denel de Marchet paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Francesco de Vidus paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Thomas de Vidus paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candelle soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan^d de Iacom de Laçer paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a *Precede de ca[n]del depennato.*

b Çuan] Cuan.

c *Precede Sancto depennato.*

d Çuan] Cuan.

[28^r]

XXXII

CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Çuan fiol de Iacom de Michelaç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan de Gut paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Bevegnut de Varneri paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Vegnut de Marchon paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Thomas de Roya paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Deana paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorz fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[28^v]CIRVEL M^o CCCC XIX

Item Tone de Redolf paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom de Roia paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SOTANI

Item Chandet de Midun paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Buydrin paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Caterina paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

IN BRANCH

Item Domene de Çanatin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom de Malacrepa paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[29^r]

XXXIII

BRANCH M° CCCC XIX

Item Iacomuç de Alexandre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Vignut de Iacom de Sabadin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Thomas de Roya paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Mathia de Culus de Foscul paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Vignut dala Cavalara paga secondo che qui^a soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[29^v]

BRANCH M° CCCC XIX

Item Piero masar paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Culau de Sut paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost

a *Segue che depennato.*

soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan de Domene de Stephen paga secondo che qui soto se conten:^a a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Piero dal Tos paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan de Tone de Domene paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[30^r]

XXXIII

BRANCH M^o CCCC XIX

Item Çanin dal Ros paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Çorçi^b fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Tone de Fluris paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Stolf de Laurenz paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorci fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Nichulau dal Negre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò^c soldi vii, a Nadal^d legne carro i.

Item Benedet de Nadal paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a *Segue aggiunto d'altra mano, Maria.*

b *Precede Maria depennato.*

c *Segue depennato, legna carro.*

d *Segue depennata, a.*

[30^v]

BRANCH M° CCCC° XIX

Item Çuan^a dal Moç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SONTANI E SOTANE

Item Ciscut fiol de Durigo paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Flurit de Piero de Riçot paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Chumina paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Chaterina paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

IN TAGLET

Item Francesco de Vegnut paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Sabadin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan^b da Lestans paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[31^r]

XXXV

TAGLET M° CCCC° XIX

Item Çuan^c dal Ros paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Vivian paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele cande soldi xx, a

a Çuan] Cuan.

b Çuan] Cuan.

c Çuan] Cuan.

Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Piulin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Floret paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Piero favre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[31^v]

TAGLET M° CCCC° XIX

SOTANI E SOTANE

Item Çulian de Katerina paga secondo che qui soto se conten: a Sant Nicholò soldi vii.

Item Bianchi paga secondo che qui soto se conten: a Sant Nicholò soldi vii.

Item Iacom de Masaruta paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item la Piolina paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Guarnera paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.^a

Item Thomasina paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Susana paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi iii ÷.

Item Çuan Francesco paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

IN STRADA

Item Artuin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Puola paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele

a Corretto su vii.

soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorzi polastri viii, a Sancta^a Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[32^r]

XXXVI

STRADA M^o CCCC XIX

Item Antone de Paduin paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çanut^b de Richer paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Çuan de Roia secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorzi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Tone de Christofol paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Mauret paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[32^v]

STRADA M^o CCCC XIX

Item Çuan^c de Riçart paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorz polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Domene de Richer paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorçi polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Francesco de Piçul paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

a A *corretta su o*; segue Nicholo *depennato*.

b Çanut] Canut.

c Çuan] Cuan.

Item Burtulus da Arçen paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Francesco da Flum paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nichola soldi vii, a Nadal legne carro i.

[33^r]

XXXVII

STRADA M^o CCCC XIX

Item Nadal paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Piero de Alexandre paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Iacom de Colus paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorz fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Thomas de Fiola paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele^a candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorçi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

Item Articho paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorzi fen carri ii, a Sancto Zorci ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

[33^v]STRADA M^o CCCC XVIII

Item Domene de Redolfuç paga secondo che qui soto se conten: a Sancta Maria dele candele soldi xx, a Sancto Zorçi fen carri ii, a Sancto Zorzi ancora polastri viii, a Sancta Maria de avost soldi xx, a Sancto Nicholò soldi vii, a Nadal legne carro i.

SOTANI

Item Nichulau de Aulivo paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

a Le] le le.

Item Francesco del Maso paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

Item Çuan de Indrigo paga secondo che qui soto se conten: a Sancto Nicholò soldi vii.

[34^{r-v}]

XXXVIII^A

[35^r]

XXXIX

M°CCCC XIX

DANDA IN CORDENONS

Segondo che io ho trovado in lo libro de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon quando coreva ala Natività de Christo M°CCC e LXII che quelli de Cordenons pagano specificamente le sottoscrive cose ogni anno.

Per danda. Pagaveno in comunità formento staria xl, avena staria xl ala grant, e vino orne xl ala piccola. Al presente no pagano se no secondo che qui soto se conten, e diseno no aver may pagado prima. La qual cosa io non creço, e si se trova che eli molto più^b che la dita danda scode che al presente eli non pagano: forment staria xxv, avena staria xxv, vin orne xxv.

Dela sopradeta danda se dà al comandador: forment star i, aveva star i, vin orna i.

Per colta.^c Debanò pagar quelli de Cordenons ogni anno secondo che io ho trovado in lo rodol de Anginolf de Lisca: a Sancto Michiel soldi lire liiii.^d

[35^v]

M°CCCC XVIII

Formaio de molto.^e Debia pagar cescadun che ha pecore in Cordenons sempe de v piecore, formaio lira i.

[36^r]

XL

M°CCCC XIX

Qui è notadi ço che^f li sopraditi .vii. colomelli pagano in communitade e ço ch'eli paga è

a *Carta bianca al recto e al verso, se si eccettua la cartolazione.*

b *Segue depennato, pa.*

c *Scrittura e modulo uguale a quelli del titolo corrente.*

d *Aggiunto a margine d'altra, ra[...] o non stri[.].*

e *Scrittura e modulo uguale a quelli del titolo corrente.*

f *Ço che, aggiunto sopra.*

notado apresso lo nome del^a colomello.

NUGARET

Item a Pasca agnello i^b, ovi i^c, a Sancto Martin rave carro i.

SCLAVONS

A Pasca agnello i^d, ovi i^e, a Sancto Martin rave carro i.

ROMANS

A Pasca agnello i^f, ovi i^g, a Sancto Martin rave carro i.

TAGLET

A Pasca angello i^h, ovi iⁱ, a Sancto Martin rave carro i.

CIRVEL

A Pasca angello i^j, ovi i^k, a Sancto Martin rave carro i.

BRANCH

A Pasca angello i^l, ovi i^m, a Sancto Martin rave carro i.

STRADA

A Pasca angello iⁿ, ovi i^o, a Sancto Martin rave carro i.

-
- a *Segue depennato, L cescadun.*
b *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit agnello i.*
c *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit ovi v.*
d *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*
e *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit v.*
f *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit agnello i.*
g *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit v.*
h *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*
i *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*
j *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*
k *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit v.*
l *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit agnello i.*
m *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit v.*
n *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*
o *Aggiunto a margine d'altra mano, dicit i.*

[36^v]

M°CCCC° XIX

Decime in Cordenons. Qui sono notadi color li quali pageno decima al signor cescadun cum lo so come si è scritto al so zurat, lo qual la scode.

Çorçi de Pinella. Si è zurat sora li sotoscriti per cason dela sorascrita decima e per altre cose che se trovano ancora scrite in lo rodolo pagano le sotoscrite cose secondo che qui soto se conten:

Vegnut dala Cavalara paga decima a Çorci zurat de.i. mas intrego sulo qual el habita^a oltrasì paga decima de .i. altro mas el qual el ha soto braç in Nugaret: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Nadal e Articho de Strada pagano^b decima a Çorç çurat^c del mas ch'el habita de ogni cosa che decima se debia pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

[37^r]

XLI

DECIME M° CCCC XIX

Item Marchuç de Piçol paga decima a Zorz çurat dal teren che tigniva Çuan dal Maç de ogni cosa che decima se debia pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Chandet de Piçul paga de .i. mas de Nugaret a Çorz çurat de ogni cosa che decima se dè pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Çanin^d paga decima dal teren che tigniva (con) Zorz çurat de ogni cosa che decima se dè pagar, benchè lo zurat dise che meço questo mas à Concordia: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

[37^v]

DECIME M° CCCC° XIX

Item Francesco de Pulcinigo de Sclavons paga decima a Çorz çurat de certi campi de ogni cosa che decima se debia pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Laurenz paga decima a Çorz çurat de certi campi in Nugarent de ogni cosa che decima se dè pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

a *Segue depennato*, sulo qual.

b Pagano] gagano.

c Çurat].

d *Sovrascritto* el Pup *di altra mano*.

Item Iacomuç de Pudaçi paga decima a Çorz çurat de certi campi de ogni cosa che decima se dè pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

[38^r]

XLII

DECIME M^o CCCC XIX

Item Philipp de Brunet de Romans paga decima a Çorz çurat de certi campi de ogni cosa che decima se dè pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Iacom de Pudaçi^a de Nugaret paga decima de certi campi apresso casa soa a Çorz^b zurat de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Niculau dal Negre. Si è zurat sopra li sotoscriti per rason dela sorascrita decima e per altre cose che se trova ancora scrite in lo rodolo pagano le sotoscrite cose secondo che qui soto se conten:

Item Risintin de Sclavons de uno maso sulo qual el habita paga decima e de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

[38^v]

DECIME M^o CCCC XIX

Item Blas de Agetha paga de .i. maso ch'el habita e de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.^c

Item Domene Tone de Mich[e]laç paga de .i. maso ch'el habita su e de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Domeni de Marçoch paga dei. campo e de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Denel dal Pup in Romans paga decima de .i. campo: forment, segala.

a Pudaçi *sovrascritto a Philip depennato*.

b Çorz] Corz.

c *Aggiunto a margine d'altra mano e depennato*, Badù çù la desima in presença de Cantit: zurayt Domene de Aldyan zurayt Iacum de Culus zurayt M^o CCCCXX.

[39^r]

XLIII

DECIME M^oCCCC XIX

Item Domene dal Horn paga decima de i. maso in Romans lo qual ven clamado dal Brun paga de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Denel de March paga de i. teren in Strada de ogni cosa che decima se po pagar lo qual el ten soto braç: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin,^a lin.

Item Antone de Paduin per i. mas lo qual el habita in Strada paga decima de ogni cosa che decima se po pagar: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

[39^v]

DECIME M^o CCCC XIX

Item lo sopradet Antone de Paduin paga decima de i. altro teren lo qual el ten soto braç. Prima lo tigniva Dardinel in Strada: forment, segala, avena, fava, meio, sorgo, vin, lin.

Item Bartolus de Arçen paga decima de i. campo

[40^r]

XLIII

M^o CCCC XIX

Qui è o notado che cescadun deli masar de Cordenons lo qual paga alo des(...) in la vendema ali çuradi dele çurarie li quali sono qui soto scriti per nome. Debia pagar anada i galina de cescadun mas o habitante su lo mas o no habitante la qual cosa li soto scriti non voiono pagar, se no color li quali habita sulo mas e cescadun çurat si ha li soy per nome apresso de luy scriti.

IN SCLAVONS ÇORÇ DE PINELA ÇURAT

Sclavons: Lo sopradetto Çorçi habita

Redolf de Paule habita

Marchuç^b de Piçol habita

Mul de Cardin ten soto braç

Tone de Domene ten sot braç.

Romans: *item* Nichulau favre.

a *Segue depennato*, lin.

b Marchuç] Marchuc.

Branch: Çuan de Meço habita
 Tone de Fluris ten soto braç
 Piere dal Tos habita
 Çanet de Domene de Stephen habita
 Tone de Quaglin habita.

Çirvel: Durigo barbier habita
 Iacomuç dala Biuta ten soto braç
 Vignut de Marchon ten soto braç.

NICHULAU DAL NEGRE ÇURAT

Nugaret: Tone da Val habita.

Romans: Domene de Bertos ten soto braç.

Sclavons: Biachin ten soto braç.

Cirvel: Piero de Gut habita
 Piero de Gut ten soto braç
 Domene de Diana.

[40^v]

SCLAVONS M^o CCCC XIX

Strada: Çuan de Riçart
 idem Çuan^a de Riçart
 idem Çuan^b de Riçart habita
 Çuan^c de Indrigo ten sot braç.

Branch: Domene de Çanbarin habita, dala Cota habita, Mathia de Fosca ten sot braç.

Taglet: Vivan de Domene Dur habita, Nichulau dal Negre ten sot braç.

THOMAS DE ÇUNIT ÇURAT

Sclavons: Domene de Rustigel.

Romans: Philip de Brunet, Duri de Dart.

a Çuan] Cuan.

b Çuan] Cuan.

c Çuan] Cuan.

Çirvel: Çuan da Lestas.

Çirvel: Thomas de Roya.

Branch: Culau de Sut, Piero masar.^a

Strada: Iacom de Binussin, Thomas de Çunit.

QUI È NOTADA UNA IURISDICTION CHE HA LO CAPITANIO

Cescadun lo qual taya vimene da far ceste in lo teren de Pordenon debia pagar de cescadun carro soldi xx.

[41^r]

XLV

M^oCCCC XVIII

IN ROVORET DE CORT

Cescadun lo qual vol taiar fen in Rovoret de Cort, sia de qual logo se voia, conven domandar licencia al capitano. E se algun taiasse sença licencia, sie deschaçudo soldi xl. E se algun ha licencia dal capitano, debia pagar per cescaduna falçe avena quarte ii; salvo quelli de Cordenons li quali non pagano se no solamente quarta i ÷ per falçe.

Iacom Redolf^b de Venerus de Sclavons paga per i. campo lo qual prima tigniva Nichulau de Maçocho da Tor: avena quarta i.

Item paga per i. altro campo che Tone de Balt tense: sorgo quarte ii.

Lo sopradeto Iacom paga per i. campo lo qual tigniva Tone da Val: sorgo quarte ii.

Item maestro Benedet seradurar paga de certi campi li quali tigniva Tone de Balt e si lo tense Michel de Nichulau de Marçocho e si li è batù zò sorgo quarte ii e si pagava secondo che qui soto se conten: avena quarte ii, sorgo quarte ii.

Item Fantuç paga de doy campi adesso gen è i pustota e perçò paga se no meço lo fito sotoscrito: sorgo quarte ii.

Item un lo qual aveva nome Bortolus che steva a Tor si tigniva i campo.

Item Vignut lo qual steva a Tor tigniva i altro campo.

a *Aggiunto d'altra mano*, Tone del Muz.

b *Segue tagliato*, paga.

Item Domene da Flum che sta in Borgo paga per i campo de Rovoret de Cort: sorgo quarte ii.

Item Bartolus de Radif si à i campo per i. quarta de sorgo.

[41^v]^a

[42^r]

XLVI

TOR M° CCCC XIX

M°cccc° xvii io Ugo calay a Tone de Balt delo fito sottoscrito forment star i., meio star i, sorgo staria ii cum questo che lo presente anno luy debia pagar lo fito complido^b secondo che lo rodolo fa mention e de mo in ançi^c li debia esser defalcada la predita i star biava.

Tone de Çuan de Balt paga dal teren ch'el habita: forment staria ii ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, avena star i ÷, paniç quarta i, vin orne ii, galine iiiii, ovi xxx, soldi de prat xvi. Lo vin e la blava ala grant.

Item Michel de Nichulau de Marçoch paga de .i. maso ch'el habita: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, galine ii, ovi xx, soldi de prat x. Lo vin e la blava ala grant.

Item Fantuç paga dal maso che habita: forment star i, meio star i, sorgo quarte iii, avena quarte iii, vin orna ÷, galine ii, ovi vi, soldi de prat vi, per vendemase paga soldi xl secondo che io ho trovato in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca. Lo vin e la blava ala grant.

[42^v]

TOR M° CCCC XIX

Item Çorz sclavo tigniva in Tor . maso lo qual era partì iii, ii parte e i parte aveva çà un che aveva nome Nichulus de Brun al present è mitudo duto in i° cum l'altro como dè star de rason e paga: forment staria ii, meio staria ii ÷, sorgo staria ii quarta i, vin orne ii, galine vi, ovi xxx, soldi de prat xxx. Ala grant vin e blava.

Danda in Tor. Cescadun masar de Tor lo qual ten boy o vache o cavre o piegore o altri animali si è tignù de pagar sorgo quarte v ala grant misura e polastro i e ovi iii per ogni anno e al present sono li sottoscriti homini de Tor e debeno pagar secondo che è scritto apresso lo nome de cescadun:

a La c. è intonsa.

b Segue depennata, f.

c e de mo in ançi ripetuto per cambio della riga.

Blasut paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Culau^a de Toni paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Fantuç paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Iacom de (Iuba) paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Tone de Çuan paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

[43^r]

XLVII

TOR M^oCCCC^o XVIII

Item Durigo de Pedrus paga: sorgo quarte v, galina i ovi iii.
Ala grant.

Item Iacom de Pedrus paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Çuan^b de Nichulus paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Çuan Chalchat paga: sorgo quarte v, galina una, ovi lii.
Ala grant.

Item Tone de Vigniduça paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Tone de Piçul paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Item Vinturin paga: sorgo quarte v, galina i, ovi iii.
Ala grant.

Çorz sclavo non vol pagar como li altri perçò che luy dise star in la cerça delo Borgo e si debia pagar de iii anni secondo che pagano li altri.

a Depennato e riscritto sopra.

b Çuan] Cuan.

Lo çurat escuso da la soa parte perçò che el è zurat.

Dala sopradeta danda se dà al çurat dal signor: sorgo quarte ii, galina i.

Ala grant.

[43^v]

M^oCCCC XIX TOR

Lo gastaldo dè aver questo sotoscrito fito lo qual ven clamado boscasio.^a

Fantuço paga: sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Michel paga: sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Baldus paga: sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Vegnut paga: sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Culus paga: sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Segondo che se trova in lo libro de Anginolf e Bello de Lisca capitani de Pordenon al tempo che scriveva ala Natività de Christo M^oCCC^oLXII che li homini dela villa de Tor tuti insembre sono tignudi de pagà formaio de molt iii.

Item cescadun habitant in la villa de Tor^b son tignudi de pagar ogni^c (capo)^d de ani VII un fito lo qual ven clamado staconase e si è qui sotoscrito e perçò diseno lor poder vender sovra li merchà del capitano sença pagar muda: meio quarta i, sorgo quarta i.

Ala grant.

Cescadun de questi massari è tignù da esser guardian del Musil per i anno qual che lo gastaldo vole e cescaduna persona la qual sarà segretamentre manifestada per luy cusì deli massari dela signoria del doxe [o] dela signoria del patriarcha si è tignù de pagar in lo playt de Stret segondo che io ho trovado in lo rodo de Anginolf e Bello de Lisca: sorgo quarta i.

Ala grant.

a *Aggiunto a margine d'altra mano*, quelli de Tor diseno che no pagay may.

b *Segue depennato*, tuti insembre.

c *Segue depennato*, anno.

d *Probabile errore dello scriba che ha scritto cano per capo: è lo stationasio che si doveva pagare ogni sette anni per commerciare liberamente nel mercato di Pordenone senza pagare la muda.*

[44^r]

XLVIII

M° CCCC XIX

Decima in Tor. Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf de Lisca che era a quello tempo^a quattro li quali pagavano deli soy masi decima al signor e si sono per nome qui soto notadi:

Francesco, Clement, Ridivus, lo fiol de Ridivus.

[...] de non paga perchè non paga may.

[44^v]^b

[45^r]

XLIX

BORGO M° CCCC° XIX

Michel paga dal tere[n] che tense çà Burtulus: forment star i ÷, meio star i ÷, sorgo star i ÷, vin orna ÷, spalle ii, galine ii.

Ala grant vin e blava.

Item Augustin de Manus paga per lo teren che tigniva Tone de Pedrocol: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i.^c

Item maistro Paule favre paga dal teren che tignì Vachta de Tiliment: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i.

Ala grant blava e vin.

Item Lorenz favre paga dal teren che tigniva Çuan da Lauta: sorgo quarte v.

Ala grant.

Item Chatarus fornara paga de.i. campo: forment quarta i.

Ala grant.

[45^v]

BORGO M° CCCC XIX

Item Michel paga dal teren che tignì zà Antone de Soravilla: forment star i, meio star i, sorgo staria ii, vin orna ÷, spalla i, galina i.

Ala grant vin e blava.

a *Segue depennato*, capitani de Pordenon.

b *La c. è intonsa*.

c *Segue depennato*, Tone de Pedrocol paga da dal teren che Vidal à tignudo e zà lo tignì Piero de Manus: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i. Ala grant vin e blava.

Item maistro Augustin favre paga dal teren che tigniva Vidal fiol de Nichulau: forment staria ii, meio staria ii, sorgo staria ii, spalla i, galina i.

Ala grant.

Item Bortolus da Casteglons paga dal teren che tigniva Berna: forment quarte ii, meio quarte ii, sorgo quarte ii, spalla i, galina i.

Ala grant.

Item maistro Augustin paga dal teren che tigniva Piero de Manus: forment star i, meio star i, sorgo staria ii, vin orna ÷, spalla i, galina i.

Ala grant.

Item Tone de Lenart da Vivar in Borgo ch'à tolto lo teren che tigniva Grasel e si li ho batù zò sorgo quarte ii, liberalmentre e per questo anno lo vino e la deçima è paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, spalla i, galina i.

[46^r]

L

BORGO M^o CCCC XIX

Item Francesco de Prat paga de .i. campo che tigniva prima de Marion: forment quarta i, meio quarta i.

Ala grant.

Item Nicholus de Sancto Quirin e Iacom da Teses pustota: forment quarta i, meio quarta i, sorgo quarta i, vin quarta i, spalla i, galina i.

Ala grant vin e blava.

Item (Bina) paga de i campo che tigniva Daniel de Blasia: sorgo quarta i ÷.

Ala grant.

Item Denel de Blasia paga dei campo: sorgo quarta ii.

Ala grant.

Item Domene da Flum paga dei i campo: sorgo quarte ii.

Item Çanon paga dal teren che tigniva Çuan Picul e Vignut de Ridivo. Lo tense altrasi e mo lo ten Durigo de (Liuç) forment star, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i.

Ala grant vin e blava.

[46^v]

BORGO M° CCCC XIX

Item Martin de Iacom de Milaç paga per campi ii. li quali ven clamadi prat dolç: sorgo quarte ii, a Sancto Piero pagano soldi de prat libre iii.

Item Gasparin Segat paga per la sege: lire de soldi xxii.

Item paga lo sopradeto Gasparin per i altro sidin de una fusina: pever lire ii.

Item Vidal paga per lo pesta scorça lo qual luy à in Borgo: soldi l, spalla i, gallina i.

Item Tone de Nichulau da Sancto Martin paga per ii campi de i maso che aveva Blanch: sorgo quarte ii, avena quarte ii.

Item idem Tone de Nichulau paga per un altro campo che fo de i mas che tigniva Nicholus de Sancto Quirin: sorgo quarta i.

Idem Tone paga per i campo de campagna: sorgo quarta i.

Item paga per un campo de terade: sorgo quarte ii.

Item se conten in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca che certi li quali qui sono per nome scriti pagavano^a fen e solidi secondo che qui soto se conten apresso de cescadun:

Çuan de Domene çurat pagava: fen carro i.

Item Çanus pagava: fen carro i, a Sancto Piero soldi xx.

[47^r]

LI

BORGO M° CCCC XIX

Item lo sopradeto Manus paga per lo teren che çà tignì lo Pia: fen carro i, soldi xx.

Item lo mas che tigniva zà Çuan^b de Vit pagava: fen carro i, soldi xx.

Item lo mas de Richart paga: fen carro i, soldi xx.

Item si è addito Domene dala brayda de certo teren Zuan de Pulcinich. Lo tigniva e paga: soldi x de prà e si è meço mas.

a Pagavano] pagagano.

b Çuan] Cuan.

Item lo mas che tigniva Partinisin paga: fen carro i, soldi x.

Item lo mas reto per li heredi de Fraduç paga: fen carro i, soldi xx.

Item lo mas de (Tanigar) paga: fen carro i, soldi x.

Item lo teren de Minich paga: fen carro i, soldi x.

Item lo teren de Carmelut paga: fen carro i, soldi x.

[47^v]

BORGO M^o CCCC XIX

Item Piere de Lunar paga: fen carro i, soldi x.

Item Domene de Iacom de Artigna paga: fen carro i, soldi xx.

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon che li masa de Borgo debono pagar per vendemase al gastaldo per lo disnar sol(i)di xxiiii.

Item cescadun mas paga al playt de Stret: gallina i, sorgo quarta i.

Segondo che se trova in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca al tempo capitani de Pordenon quando se scriveva in lo M^o CCC^o LXII che lo gastaldo po metare i guardian qual che a luy plase dey masari de Borgo, lo qual uard[e] lo Musil per i anno; e cescadun lo qual sarà manifestado sì masar dal duxe como del patriarcha secretamente debia esser condenado in lo playt de Stret: sorgo quarta i.

CAMPAGNA

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca ch'el è i teren de sora Pordenon el qual è clamà Campagna, e a quello tempo vigniva pagà da molti campi certo fito secondo che qui soto è scritto cum essi li nomi dey homini che quel tempo li lavorava e molti era pustota:

Stephen sartor paga: sorgo quarta i.

Ala grant.

Piero nominat Minuda paga: sorgo quarte iii.

Ala grant.

Daniel de Borgo paga, mo lo ten lo Bina: sorgo star i.

Ala grant.

Item Çuan de Manus paga: sorgo quarte ii.
Ala grant.

[48^r]

LII

BORGO M^o CCCC XIII

Item Martin de Bertol paga:^a sorgo quarte ii.
Ala grant.

Item Tone de Sancto Martin paga: sorgo quarte ii.
Ala grant.

Item Çuan de Vidal paga: sorgo quarte ii.
Ala grant.

Item Augustin favre paga: sorgo quarta i.
Ala grant.

Item Minich de Marion paga: sorgo quarte iii.
Ala grant.

Item Piero de Lunar paga: sorgo quarte ii.
Ala grant.

Item Cinagla paga: sorgo quarte iii.
Ala grant.

Item Çuan de Lena paga: sorgo quarta i.
Ala grant.

Item Nichulau de Iacom paga: sorgo star i.
Ala grant.

Item lo fiol de Fraduç paga: sorgo quarte v.
Ala grant.

Item Iacom Curtisan paga: sorgo quarte iii.
Ala grant.

Item Domene Gresel paga per .i. campo: sorgo quarte ii.

a *Segue depennato, sego.*

[48^v]

PORDENON M° CCCC XIX

Qui è notado quanto ven pagà per lo livello dele case de Pordenon e questo se debia pagar a Sancta Agnes e scode lo podestà e al present se rende rason dey soldi sotoscriti: lire cento xxviii.

Qui è notado lo modo che se salva de scoder li teradii de Pordenon etiam la quantità e cò che se paga. Lo^a cançilier del cumun de Pordenon scode e dà la summa che pia lo sopradeto teradio; lo rodolo delo qual luy ha in le so man. Item xvi di manci Sancta Kterina ven fata la crida per lo comandador in la terra de Pordenon e de questo teradio si ha lo cançilier: sorgo quarte v, meio quarte v e lo comandador quarta de meio i e de sorgo i. Item meio staria li ÷, sorgo staria lvi, pever libre xvi onça i.

[49^r]

LIII

PORDENON M° CCCC XIX

Bortolus mulinar paga del fito del mulin de sora ala grant, misura secondo che qui soto se conten: forment staria xx, sorgo staria xx, mistura staria xx, ala grant.

[49^v]^b[50^r]

LIIII

PORDENON M° CCCC XIX

Tone mulinar paga del mulin de sot secondo che qui soto se conten: forment staria xx, sorgo staria xx, mistura staria xx, ala grant.

[50^v]^c

PORDENON M° CCCC XIX

Item sir Belin de Milan paga per la cludara che è apresso lo castel pever lire ii.

M°C°C°C°C° XXV ADI XIII APRIL

Miser Zuan Velsecher^d chapitanio de Pordenon à investido a ser Belin de Milan de far una clodaro presso quello clodaro chomo sora schritto apresso la stalla e de pagar (ungio) anno de Nadal piper libre iiii per tutto duo clondaro.

a *Precede Item depennato.*

b *La c. è intonsa.*

c *Le note di c. 50^r sono scritte da una mano diversa rispetto a quella del resto del manoscritto.*

d *Velsecher] Velselcher corr. in T depennando al.*

M^oC^oC^oC^oC^o XXIII DEL MESE DE OTTOBRE

Miser Zuan Crig(er) a quel tempo chapitania de Pordenon à investido a ser Meller de far una clodaro apresso la Tor che se chiamo lo Buttofredo e de pagar unjlo anno de Nadal piperis libra iii.

Miser Zuan Velsekcher chapitania de Pordenon al tempo del m^o CCCC XXX VIII adì 30 zener si à investido lo soroditto clodaro a ser Zuan de Zorzo de (Chini) chun^a volluntado de Tone fiolo del sora schritto Mellar per lo fitto chomo sora schritto zoè lire iii de (piper).

MILLE QUADRIGENTESIMO XXVIII^A, INDICIONE SETIMA, ADÌ PRIMO ZENAR

Miser Zuan Velscher capitaneo de Pordenon sia dado a livello a Zanin mulinar certo teren andando al molin de soto che sono passa v in longheza e duy^b e mezo in largheza secondo che se conten per instrumento scritto per man de maistro Polo Danal, e diè pagar oni anno lire iii de pever ogne San Zorzi.^c

[51^r]

LV

PORDENON M^oCCCC XIX

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca, cescadun de Pordenon over Borgo de fuora lo qual habia armento o besteamo sia tegnudo de pagar secondo che qui soto se conten e questo ven clamà selvade: sorgo quarta i ala grant.^d

Decima in Pordenon. Qui de soto sono notadi color li quali debeno pagar decima al capitania e quarteso ala sacrastia de Concordia.

Pitacol prima tigniva adesso ten questo maso Denel de Blasia.

Simon de Zuan de Lena per campi ii.

Item (Çuragla).

Li heredi de maistro Richer adesso lo ten Durigo da Nunçel una vallada de iiii campi.

^eMillesimo iiii xxviii indictione^f quinta

a Chini/chun, *incertezza nella lettura.*

b *Precede tre depennato.*

c *Testo riportato da diverse mani.*

d *Segue depennato, Maistro Gasparin lanar paga per la cludara che è apresso lo castel: pever lire ii.*

e *Testo riportato d'altra mano.*

f *Segue depennato, sexta.*

Miser Zuan Veseker capitano de Pordenon si à alivelà a maistro Piere barbier una posta de una mola da guzar sula roia del molin de sot e diè pagar ogne anno.

[51^v]

PORDENON M^o CCCC XIX

Antone Scilirin del maso de Michel de Durigon cum zò che lo^a aparten.

Antone Nevot.

Quartum tigniva queste iiii çoie adesso lo ten la moier de Falchet.

Li heredi de Mathia.

Çuan Mel paga de ii zoie apresso lo bosco che se pustota.

Li heredi de maistro Pançer.

Li heredi.

Cita adesso lo ten el Carutin e Toni calderar e la moier de Çuan fornar e Piero piçul a la parte de zoie iii de teren.

Girarduç de ser Benavent tigniva adesso lo ten Nasinuera centa i e campo i.

Çilbert.

Otobon paga per .i. fil de braida che fo dal Gresel over etiam al present.

Paulina zota.

Francesco adesso ten Christofol de Quech [...] ^b una vallada de iiii campi.

Christofol nevot de Nichulau de Quech adesso ten Çan Daniel apresso la prima centa dela Marta.

Çuan de Ventura adesso lo ten Denel de Mason una vallada de campi iii.

Christofol so fiol.

[52^r]

LVI

a Lo] io.

b *Lacuna del supporto.*

PORDENON M^o CCCC XIX

Çanet^a adesso lo ten per Tone de Culus per i centa.

Bonben nevot de dona Bevegnuda per una centa.

Durì de Sardena adesso la neça de maistro Iacom per i campo.

Ridivia de Martinuç adesso lo ten Ridivo da Sancto Zulian zoie ii.

Li heredi de Tingolino adesso li ten lo Anilin çoie ii.

Ridivus de Çuan^b de Curtisan ten Tone Brosa çoia i.

Stephen de Martignola Culau fornar ten zoia i.

Nichulau heret.

Domene murador e Bortolus de Iacomel de Riva de presa zoia i e valada i là del Nunçel.

Iacomel de dona Vigla adesso la ten la moier de Denel de Iacomel zoie ii.

Lo fiol de ser Horn.

Li heredi di Nichulau de Livenç per mas i adesso lo [go]lde dona Lucia de Iacom dey Spela.

Li heredi de ser Antonio.

David

Basnicher e Danel de Marci.

[52^v]

PORDENONE M^o CCCC XIX

Vicart de ser Benavent adesso li ten li armentar Sartori.

Dona Bona e Çuan^c de Ripa.

Lo teren de Marcho de Remor adesso lo ten Catarina fornara.

a Çanet] Canet.

b Çuan] Cuan.

c Çuan] Cuan.

Clisura de ser Gut ten Zuan Piero e li fradelli campo i.

Benegnin pustota.

Iacom de Flurida adesso lo ten Francesco dala Beta.

Ros dalo Parisina adesso lo ten Bertolt e Çuan^a de Saio.^b

Grigo cocto.

Morasut adesso lo ten la glesia de Nunçel.

[53^r]

LVII

RORAY M^oCCCCXIX

Laurenz paga per lo teren che tigniva Vegnut: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, avena staria i.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis i.^c

Item Çuan de Vegnut paga per lo teren che habita: forment staria i, meio staria i, meio star i, sorgo star i, fen carro i, legne carro i, gallina i de carlasado.

Ala grant.

Item lo sopradet Çuan de Vegnut paga per i teren lo qual se clama la centa de mulin: forment quarta i, meio quarta i, sorgo quart i, vin orna i, spalla i, galina i.

Ala grant vin e blava.

Item Domene de Madalus de i teren paga: forment quarte iii, meio quarte iii, sorgo quarte iii, vin orna i, spalla i, gallina i, fen carro i.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldasi vin selis ii.

Item Domene Parchaçin paga: forment star i, meio quarte iii, sorgo quarte iii, vin orna i, spalla i, gallina i, fen carro i; soldi de prat x^d, legno caro i, gallina i de carlasat.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldasi vin selis ii.

a Çuan] Cuan.

b Depennata n prima di i.

c Aggiunto d'altra mano, non paga maii dise lo çurat.

d Segue x depennata.

[53^v]^a

[54^r]

LVIII^b

[54^v]

RURAY M^oCCCC XVIII

Item Domeni Parchaçin^c paga adesso lo ten Redolfo e si è una quarta parte de i maso:^d meio quarte ii, sorgo quarte ii.

Ala grant.

Item^e Nichulau de Candet paga:^f meio quarte iii, sorgo quarte iii, avena staria i, vin quarta i, fen carro i, spalla i, galina i, soldi de prat xx.

Ala grant vin e blava.

Item^g Antone Gros paga de .i. maso lo qual era partì lo rodolo in parte ii, adesso lo ha redu- to in un secondo che el dè star de rason e paga secondo che quì soto se conten: forment star^h i, meio star i, sorgo star i, vin orna i ÷, spalla ii, galina ii.

Ala grant vin e blava.

Item Laurenz fiol de Piero de Açaⁱ paga: forment quarte iii, meio quarte iii, sorgo quarte iii, vin orna i ÷, spalla i, gallina i, Item soldi de prat xx.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldasi vin selis ii.

[55^r]

LIX

RURAY M^oCCCC XIX

Item Piligrin de Todes, Francescin Rodolf de Iacobin dal teren de Iacom de Tussa paga, lo Berna lo ten adesso: forment star i, meio star i ÷, sorgo staria ii, vin orna ii, spalla i, galina i, fen carro i.

Ala grant vin e blava.^j

a *La c. è intonsa.*

b *Carta bianca al recto, se si eccettua la cartolazione.*

c *Aggiunto sopra, Domeni Parchaçin.*

d *Aggiunto di seguito, pistota.*

e *Segue depennato, Antone.*

f *Aggiunto sopra forse d'altra mano, deTone.*

g *Precede d'altra mano, Item Zanus de.*

h *Star ripetuto.*

i *Aggiunto sopra, deAça.*

j *Aggiunto a margine d'altra mano e depennato, Rifuta dise non paga sine forment staria ÷, meio star ÷, sorgo star ÷.*

Item idem Redolf paga de certi campi e de i sidin sulo qual el habita: avena star i, vin orna i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item lo sopradet Rodolf paga de i altro campo: avena quarta i, sorgo quarta i.
Ala grant.

Item Toni de Zuan dal Gros paga:^a forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, fen carro i.
Ala grant vin e blava.

Item Nichulau paga dal teren che tigniva Tone de Candet: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla ii, galine ii, soldi de prat xx, fen carro i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis i.

[55^v]

RURAY M^o CCCC XIX

Item Bortolus de Candet. *Item* Candet de Domene paga: forment quarte ii, meio quarte ii, sorgo quarte ii, vin orna i, soldi de prat xx.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Fidrigo masar paga: forment quarte iii, avena quarte vi, sorgo quarte vi, vin orne ii, spalla i, galine iii, soldi de prà xxxviii, fen carro i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Domene de Piero paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, soldi de prat xl, fen carro i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Nichulau paga dal teren che tigniva prima Moras e altra si lo tense Domene de Vegnut: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, avena staria i, spalla i, galina i, soldi de prat xl, fen carro i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.^b

a *Aggiunto a margine d'altra mano*, Danel so fiol.

b *Aggiunto a margine d'altra mano*, dise no paga meio.

[56^r]

LX

M° CCCC XIX

Item Francesco de Grigor paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, avena star i, vin orna i, spalla i, galina i, soldi de prat xx, fen carro i.
Ala grant vin e blava.^a

Item Çuan de Vignut de i quarta parte de i teren paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, soldi de prat v.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Francesco de Grigor paga: forment star i, meio quarta i, sorgo quarta i, vin orna i ÷, soldi de prat xl, fen carro i.
Ala grant vin e blava.
Paga de gastaldase vin e selis ii.

Item lo sopradeto paga de certo teren lo qual ven clamà çenta dela cort: avena star i.
Ala grant.

Item uno lo qual haveva nome Lorenç e i° altro lo qual aveva nome Michel fiol de Vegnut no pagano più in castel imperçò che y foreno dadi a i trombata dal dose.

Item Francesco da Sancto Quirin paga: meio star i, sorgo star i.
Ala grant.^b

[56^v]^c

[57^r]

LXI

RORARY M° CCCC XIX°

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca capitani de Porde- non a quel tempo che se scriveva ala Natività de Christo M° CCC XLII anni che li^d homini dela villa de Ruray ogni anno son tignudi de pagar al capitano in lo dì de Sancto Pietro lire xxxiii de soldi. Al presente non pagano tanta summa la cason non so perchè. Mo tuti color li quali sono qui sottoscriti habitatori dela villa de Ruray pagano secondo che qui soto se conten cescadun e li masari del signor diseno questi dinari lor pagano per li fiti deli pradi, li quali lor ano apresso li terreni e la summa dey dinari che al presente pagano più lire de

a *Aggiunto a margine d'altra mano, pistota paga star i aveva e non si cha[...].*

b *Aggiunto a margine d'altra mano, pistota.*

c *La c. è intonsa.*

d *Precede cescadun depennato.*

soldi xvii secondo che qui soto descrito al presente paga e qua<n>to paga:

Nicho soldi xx
 Çuan^a de Piero soldi xxx
 Culau de Moras soldi xxxii
 Bartolus de Candet soldi xx^b
 Redolf no vol pagar
 Parchaçin soldi xxx
 Çuan^c de Vegnut soldi xxv
 Domene de Madalus soldi xx
 Domene de Piero soldi xl
 Fidrigo soldi xxxviii
 Laurenç soldi xx
 Toni Gros soldi xx
 Culau vescovo soldi xx
 Culau de Toni soldi xl
 Francesco de Grigor no paga perchè è zurat;
 Çuan de Almerigo soldi xx, fen carro i.

[57^v]

RORARY M° CCCC XIX°

Colta da Sancto Michel. Secondo che io ò trovato in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca al tempo capitani de Pordenon che se scriveva ala Natività de Christo M° CCC LXII che quelli de Roray si erano debiti de pagar al capitano lo dì de Sancto Michel secondo che qui soto se conten e questo se^d clama secondo che de sora è scritto: lire desoldi x.

Vendemase. Qui sono notadi color li^e quali pagano dinari de vendemase e zò che y paga qui soto se conten: Francesco de Grigor soldi xxxii, Fidrigo masar soldi xxxii, Nichulau de Moras soldi xxxii.

Danda in Roray. Secondo che io ho trovato in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon che se scriveva ala Natività de Christo M°CCC°LXII che per cescadun fogo de Ruray se paga secondo che qui soto se conten: sorgo quarte ii, galine ii.
 Ala grant.

a Çuan] Cuan.
 b *Segue depennato*, x.
 c Çuan] Cuan.
 d *Segue depennato*, l.
 e Li] l.

Cescadun deli masari del signor e' qual paga vino si è debito pagar al gastaldo secondo che qui soto se conten: *item* vin selis ii.

Ala grant.

Item quelli de Ruray debeno pagar ogni anno lo dì de Sancto Piero secondo che qui soto se conten: formai de molto iii.

[58^r]

LXII

RORAY M^oCCCC XIX

LEGNE DE PLOVIO. Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^oCCC^oLXII che quelli de Ruray sono tignudi de far un plovio ogni settimana cum lo carro e cum li boy. E quelli che no ano carro si debano far cum la persona e tuti quelli che al present son habitatori de Ruray sono qui soto scriti: Michel, Çuan de Pier, Nichulau de Moras, Bortolus de Candet, Redolf, Parchaçin, Çuan^b de Vegnut, Domene de Madalus, Domene de Piero, Fidrigo, Lorenço, Toni Gros, Nichulau vescovo, Francesco de Michel

Cescadun lo qual habita in Roray suli masi del signor paga a insevrio secondo che qui soto se conten:

galina i.

Decima in Roary. Sono certi beni in Roray che pagano decima al capitano:

Nichulau de Tone

Antoni Gros

Zuan de Vengnut.

[58^v]

RORAY M^oCCCC XIX

Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^oCCC^oLXII che cescadun masari era tignù de dar lo fen infrascrito e si se trovano tuti per nome color li quali a quel tempo pagavano e si sono qui sotoscriti e apresso de cescadun è scritto zò ch'el pagava:

Michel paga fen carro i.

Bortolus paga fen caro i.

Domene de Piero paga fen carro i.

Domene Bartuçin paga fen carro i.

Tone Gros paga fen carro i.

Culau de Toni paga fen carro i.

Çuan de Vegnut paga fen carro i.

a *Segue depennato*, x.

b Çuan] Cuan.

Fedriço paga fen carro i.
Lorenç paga fen carro i.

[59^{r-v}]LXIII^A[60^r]

LXIII

VILLANOVA M°CCCC XIX

Ridivo paga dal teren de Nichulau: forment quarte iii, meio star i, sorgo star i, fava quarta i, vin orna i, spalla i, gallina i, ovi x, soldi de prat v.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Iacom de Fidrigo paga: forment staria ii, meio staria iii, sorgo staria iii, fava quarta i, spalle ii, gallina i, ovi xx, soldi de prat xxx.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Michel de Marchuç paga dal teren: forment star i, meio staria ii, sorgo star ii, fava quarta i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x,^b soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.^c

[60^v]

VILLANOVA M°CCCC° XIX

Item Simon paga dal teren che tigniva Bortolot e Iacom de Durigo: forment star i, meio staria ii, sorgo staria ii, fava quarta i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Çanus de Fochandin paga dal teren che fo de ser Vegnut de Antone pescador: forment star i, meio star i, sorgo star i, fava quarta i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x^d, soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

a *Carta bianca al recto e al verso, se si eccettua la cartolazione.*

b *Segue depennato, x.*

c *Segue aggiunto in calce d'altra mano, Idem deint von am[... abt] der haiz [Ronk] suerch [quart] i.*

d *Segue depennato, xx.*

Item Simon paga de certi campi li quali tigniva Vignut e per la quarta del forment al present paga meno: forment quarta i, meio quarta i.

Ala grant.

Item Michel de Marchuç paga dal teren che tigniva Vignut e Radif: forment star i, meio star i, sorgo star i, fava quarta i,^a vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat viii.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase in selis ii.

[61^r]

LXV

VILLANOVA M^oCCCC^o XIX

Item Nicholò de Marchuç paga: forment^b star i, meio staria ii, sorgo staria ii, vin orna i, spalla i, galina i, ovi xi, soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Nichulau de Sancto Zulian paga per i teren lire de soldi iii. soldi x prima pagava secondo che se conten in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca.

Item Michel de Marchuç paga: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.^c

Item Nicholò de Marchuç paga de .i. maso soldi xlv prima pagava secondo che qui soto se conten: forment quarte ii, meio quarte ii, vin sele iiiii, soldi de prat v.

Ala grant vin e blava.

[61^v]

VILLANOVA M^oCCCC^o XIX

Item Baysnicher paga dal teren che habita: forment staria ii men i quartarro e i colmo; meio staria ii quarta i, fava quarte ii, vin orna i, spalla i, galina i, ovi xx, soldi de prat xxx.

Ala grant^d vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

a *Segue depennato*, soldi.

b Forment] formet.

c *Aggiunto a margine e depennato*, paga de gastaldase vin selis ii.

d Grant] grat.

Item Iacom de Pasculin lo so maso si è partì in parte ii. Una parte ten Martin l'altra parte ten luy e si paga: forment star i, meio star i ÷, sorgo staria ii, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis i.

Item Denel de Cariol paga per quella mità de quello teren che tigniva Francesco de Iacom de Durigo: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina i, ovi x, soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

[62^r]LXVI^aVILLANOVA M^o CCCC^o XIX

Item Nasinben paga dal teren de Durgut: forment star i, meio star i, sorgo star i, vin orna i, spalla i, galina .i., ovi x, soldi de prat x.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Michel de Marchuç paga de i campo che tigniva Iacom: sorgo quarta i.

Ala grant.

Item Francesco de Mason paga del teren lo qual tigniva Michel de Durigon e si era partì in lo rodolo in ii parte. Adesso elo mitta duto in i secondo che dè star de rason e io Ugo li ho batù cò del fito sottoscrito meio star i, sorgo star i e si debia pagar lo resto delo fito duto secondo che qui soto è scritto salvo questo che io li ho batù cò, lo qual è qui sorascrito: forment star i ÷, meio staria ii quarta i, sorgo staria ii, quarta i, fava quarta i, vin orna i, spalle ii, galine ii, ovi xx, soldi de prat xx.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

Item Francesco de Çuan de Bechuç paga per i teren: forment staria ii, meio staria iii, sorgo staria iii, fava quarta i, vin orna i, spalle ii, galine ii, ovi xx, soldi de prat xx.

Ala grant vin e blava.

Paga de gastaldase vin selis ii.

[62^v]

VILLA NOVA M° CCCC° XIX

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M° CCC° LXII che li masari de Villa nova sono tignudi de dar al gastaldo secondo che qui soto se conten per vendemase. Al present no pagano se no libre de soldi iii, soldi iii ÷, polastri viii. La rason no so perchè e de çò se bisogna inquirir^a:

lire de soldi iii

polastri viii

Uno ven dado al zurat per la soa rason.

DECIMA DE VILLANOVA

Segondo che io ho trovado in lo libro de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M° CCC° lxii che cescadun de Villanova sia tignù de pagar decima de biava de vin e de ogni animal.^b

Item tenentur homines de dicta villa facere omni septimana unum plovium cum bovis et curru et qui non haberent boves et currum cum persona e hoc pro uno quoque igne.

Item tenentur in capite septem annorum solvere pro stationasio milei quartus i. frumenti, quartus i ÷ quolibet.

Item tenentur pro gastaldasio dare omni anno pro focho viii situlas ii.

Item tenentur predicti ad carnisprivum dare gallinam i. pro focho.

Item ad Nativitatem Domini ultra plovigum dare lignorum currum unum tenentur pro quolibet.

[63^r]

LXVII

VILLANOVA^c M° CCCC° XIX

Cescadun habitador de Villanova lo qual ha boy e carro è tignudo de fà ogni settimana .i. plovio in castel e quelli che no ano boy son tignudi de ploviar cum la persona e quelli che sono al presente se debeno^d qui sottoscrivere.

[63^v]

VILLANOVA M° CCCC° XIX

Quelli de Villanova son tignudi de pagar ogni ano de avril vii un fito lo qual ven clamà staçonase. E lor diseno no dever pagar muda in li merchà del capitano per questo fito lo

a *Aggiunto forse da altra mano* et ultra hac facere prandium gastaldioni.

b *Seguono annotazioni d'altra mano.*

c Villanova] Villanovanova.

d *Errore dello scriba*, desebeno.

qual elli paga e cescadun paga secondo che qui soto se conten:
meio quarta i, sorgo quarta i.

Al playt de Stret. Pagano quelli de Villanova e de Borgo secondo che qui soto se^a conten:
sorgo quart i, galina i.

[64^{r-v}]^b

LXVIII^c

[65^r]

LXIX

ÇOPOLA M° CCCC XIX

Segondo che io ho trovado in lo libro de Anginolf e Bello de^d Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M° ccc° lxx che cescadun masar de Çopola lo qual tene masi sia tignù de dar al capitano secondo che se conten scritto appresso li nomi de lor che a quel tempo pagava^e:

Domene de Stephen ros paga: soldi l, galine viii, fen carri i.

Domene de Bilussa paga: soldi l, galine viii, fen carri ii.

Francesco corpolongo paga: soldi l, galine viii, fen carri i.

Piligrin de Sancto Vocat paga: soldi .l, galine viii, fen carri ii.

Domene de Aulif paga: soldi l, galine viii, fen carro i.

Fines paga: soldi l, galine viii, fen carri ii.

[65^v]

ÇOPOLA M° CCCC XIX

Avon paga: soldi l, galine viii, fen carri ii.

Çuan de Iacom de Bruma paga: soldi l, galine viii, fen carri ii.

Ser Brate paga: soldif l, galine viii, fen carro ii.

a Se] sen.

b *Carta bianca al recto e al verso, se si eccettua la cartolazione.*

c LXVIII] LVIII.

d *Segue depennato, se.*

e pagava] gagava.

f Soldi, *ripetuto.*

Lo antedet Brate paga per i altro mas: soldi l, galine viii, fen carri ii.

Item Catel pagava per ii masi: soldi lire v, galine xvi, *item* fen carri iiiii.

Lo comun de Çopola pagava ogni anno de donation: vin orne v, çoçholi^a ii, rave carro i.

Lo sopradeto comun paga per pescasone in lo playt de Stret: soldi lire x.

[66^r]

LXX

ÇOPOLA M^o CCCC XIX

Item li sopradeti de Çopola pagano al present per lo Musil secondo che qui soto se conten: sorgo staria vi.

Segondo che io ho trovado in lo rodol de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^o ccc^o lxii che lo signor aveva i maso in la villa de Çopola lo qual paga fito al casto de Pordenon. Al present no se sa dove quel maso sia e imperçò è da inquirir e paga^b secondo che qui soto se conten: forment staria iii, meio staia iii, sorgo staria iii, vin orne iii, spalla i, galina i, dinari xx.

[66^v]

OVOLET M^o CCCC XIX

Segondo che io ho trovado in lo rodol^c che quelli de Ovolet son tignudi de pagar ogni anno per lo gastaldase secondo che se conten qui soto: avena staria viii, galine viii.

Item è da inquirir de certo sorgo che pagavano quelli de Ovolet.

SANCTO LENARDO

Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Nativitate de Christo M^o ccc^o lxii che cescadun fogo in la villa de Sancto Lenardo debia pagar per danda ogni anno secondo che qui soto se conten:

aveva quarta i, over sorgo quarta i, galina i.

Ala grant.

Danda in Sendran. Segondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^o ccc^o

a Çoçholi] coçholi.

b paga] pagaga.

c *Segue depennato*, de Anginolf e Bello de Lisca anich[...].

lxii che cescadun masar dela dita villa si è tignù de pagar ogni anno per danda secondo che sot[o] [se conten]:

avena quarta i, over sorgo quarta i, galine viiii.

Ala grant.

Danda in Vivar. Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^o ccc^o lxii che quelli dela villa de Vivar pagano de danda al capitano unidamentre secondo che qui soto conten:

forment staria iii, galine x.; ala piçola.

[67^a]

LXXI

BASALGELA M^o CCC XIX

Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon quando se scriveva ala Natività de Christo M^o ccc^o lxii che quelli de Basalgella pagano unidamentre al capitano de danda ogni anno secondo che qui soto se conten: forment staria iii, galine x.

Ala piçola.

Sancto Martin. Secondo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quel tempo capitani de Pordenon che se scriveva ala Natività de Christo M^o ccc^o lxii che quelli de Sancto Martin per cescadun fogo sono tignudi pagar ogni anno secondo che se conten qui soto:

avena quarta i, over sorgo quarta i, galine ii.

Ala grant^a.

Sancto Quirin. Lo comun dela dita villa paga ogni anno secondo che qui soto se conten per boscasio:

soldi libre xxii.

Culus da Sedran paga per .i. prato che çà tignì la glesia de Sancto Quirin lo qual à nome de “magret” e si li è batù zò del fito sottoscritto star i de avena secondo ch’el dise:

avena staria iii.

Ala grant.

Pascualin paga de certo teren:

sorgo quarte iii.

Ala grant.

Decima in Sancto Quirin de certi terreni.

a Precede *p* depennato.

[67^v]

M° CCC XIX

Sancto Quirin. Segundo che io ho trovado in lo rodolo de Anginolf e Bello de Lisca a quello tempo capitani de Cordenons quando se scriveva ala Natività de Christo M° ccc° lxii che li sotoscriti homini de Sancto Quirin tignivano certe possession le qual sono qui sotoscrite apresso lo nome de lor quelle possession sono clamade prese.

Un lo qual aveva nome Finuç paga per i. presa: foment quarte i, segala quarte ii, avena quarte ii, sorgo quarte ii.

Ala grant.

Un lo qual aveva nome Flum paga per .i. presa che tene adesso Maricio: forment staria ii quarta i, avena staria ii quarta i, spalla^a, galina^b, ovi^c.

Ala grant.^d

Domenigaç paga per i presa: forment quarte ii, meio quarte iii, aveva staria ii, sorgo staria ii.

Ala grant.^e

[68^r]

LXXII

VILOTA^f M° CCCC XIX

Domene de Parus paga de i. campo solamente i. quarta de forment: forment quarte ii, avena quarte ii, paniço quarte ii.

Ala grant.

Francesco de Artich:^g forment quarta i, avena quarta i, paniço quarta i.

Ala grant.

Durigo de Menig Sent fiol de Danel per campi iii: forment quarta i., avena quarta i, paniço quarta i.

Ala grant.

Blas de Rovoret paga.

a *Manca la quantità.*

b *Manca la quantità.*

c *Manca la quantità.*

d *Aggiunto a margine d'altra mano, Iam tenent ser Danel et Franciscus dela Fontana et solvunt de livello quanto solventur teratica domini piperis libras i.*

e *Aggiunto a margine d'altra mano, Miser Zorçi zudese la possession e debia dar ogni anno al capitano i (spararavier) e Zuan Culau [...] pro presenti [...].*

f *Segue depennato, XI.*

g *Segue depennato, paga.*

Item Stephen Piero de Piligrin: forment quarta i, avena quarta i, paniç quarta i.
Ala grant.

Durigo de Tician per i campo e lo resto pustota: forment quarta i, avena quarte ii, paniç quarta i Ala grant.

Durigo Zuan de Gramade paga per iii campi: forment quarte ii, avena quarte ii.
Ala grant.

[68^v]

VILOTA M^o CCCC XIX

Stephen de Menego de Sedran paga per iiii campi: forment star i, avena quarte v.
Ala grant.

Stephen de Piero de Piligrin paga per i. campo: forment quarta i, avena quarte ii.
Ala grant.
Refutavit.

Danel de Marin Zuan de Brut paga de i campo: forment quarta i, avena i.
Ala grant.

Iacom de Vegnut paga: forment quarte ii, avena quarte ii, paniç quarte ii.
Ala grant.

Item Çuan de Tusit paga de i teren lo qual tigniva Durigo de Piligrin de Nichulau secondo che qui soto se conten. E lo dito à refudà i. campo e perçò vol pagar i. quarta de forment e dise esser [...] campi: forment quarte iii, avena quarte iii.
Ala grant.

Item Ros Durigo paga ben iiii campi. *Item* Culau de Bertol ten adesso lo sotoscrito teren .i. campo per lo qual el paga avena quarta i e lo resto e pustota: forment quarta i, avena quarte ii.
Ala grant.

Item Scuarin de Denel de Marin paga: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

[69^r]

LXXIII

VILOTA M^o CCCC XIX

Item Romeon paga de certi campi secondo che qui soto se conten. Dise tignir solamente i campo per lo qual el vol pagar solamente i. quarta de forment: forment quarta i, avena staria i.

Ala grant.

Item Daniel de Mathia de Codes paga de certi campi secondo che qui soto se conten. Dise tignir solamente i campo per lo qual el vol pagar solamente quarta i. de forment: forment quarta i, avena quarta i.

Ala grant.

Item Çuan de Codes paga de un campo: forment quarta i.

Ala grant.

Item Thomas de Artich paga de certi campi che tigniva Artich de Thomas per lo qual el pagava secondo che qui soto se conten. Adesso ne vol pagar se no quarta i de avena: forment quarta i, avena quarta i.

Ala grant.

Item Lorenç paga de certi campi secondo che qui soto se conten. Dise no voler pagar se no solamente i. quarta de avena per un campo che l'altro è pustota: forment quarta i, avena quarta i.

Ala grant.

Item Vegnut de Fanton paga: forment quarta i, avena quarta i.

Ala grant.

Item Tician de Piero de Tusit paga per .i. campo: avena quarta i.

Ala grant.

Item Vincenç de Piligrin pagar de i campo: avena quarte ii.

Ala grant.

[69^v]

VILOTA M^o CCCC XIX

Item Piero de Zuan paga de certi campi. Dise non dever pagar se no per i campo perchè li altri son pustota: forment quarte ii, avena quarte ii.

Ala grant.

Item Pagan per i campo paga: forment quarta i.

Ala grant.

Item Piero Francesco de Gaiart paga de certi campi. Dise non deber pagar se no de i. campo perchè li altri son pustota: forment quarta i, avena quarte iii.
Ala grant.

Item Çuan de Donat paga: avena quarta i.

[70^{r-v}]

LXXIII^a

[71^r]

LXXV

VILOTA PIÇULA M^o CCCC XIX

Nichulau de Çan paga: forment quarte ii, avena quarte ii.
Ala grant.

Nichulus de Rovoret paga: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Tician de Sacon paga: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Tone de Piero paga per xx campi: forment star i ÷, avena star i ÷, paniç star i.

Redeon e Andrea Iacom e Çuan paga forment quarta i avena quarta i e dise no deber pagar più perchè lo resto è pustota de uno campo: forment quarte ii, avena quarte ii.
Ala grant.

Paier fiol de Radif paga per i campo avena quarta i.

Çuan de Moreal paga segundo che qui soto se conten: avena quarte ii.
Ala grant.

Francesco de Vitor favro paga segundo che qui soto se conten: forment quarta i, avena quarta i, paniç quarta i.
Ala grant.

Tone de Brun paga de xx campi: forment quarte vi, avena quarte vi, panic star i.
Ala grant.

a *Carta bianca al recto e al verso, se si eccettua la cartolazione.*

[71^v]^a

VILOTA PIÇOLA M° CCCC XIX

Menig de C[o]ra paga secondo che qui soto se conten: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Domeni de Margareta paga secondo che qui soto se conten: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Nicholò de Priuscon paga secondo che qui soto se conten: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Valentin paga secondo che qui soto se conten: avena quarte ii.
Ala grant.

Piero de Çuan paga de certi campi e dise no deber pagar altro se no solamente per campi
iii che lo resto è pustota: forment quarte ii, avena quarte ii, paniç quarta i.
Ala grant.

Piçul de Brun paga de viii campi: forment quarte ii, avena qiarte ii, paniç quarte ii.
Ala grant.

Menich de Gavornich paga secondo che qui soto se conten: forment quarta i, avena quarta i.
Ala grant.

Tician de Curt paga de i campo secondo che qui soto se conten: avena quarte ii.
Ala grant.^b

[72^r]

LXXVI

DECIMA IN VILOTA M° CCCC° XVIII

Forment
Segala
Avena
Meio
Sorgo
Paniç

[72^v]

(Trascrizione a cura di Silvia Raffin)

a Presenti annotazioni in lingua tedesca non incluse nel lavoro di trascrizione.

b *Aggiunto in calce d'altra mano*, Ala grant Domenii de Paian de Rovoret paga per ii campi formento quarta i.